Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 84 (1957)

Heft: 1

Artikel: Nouvelles patoisantes jurassiennes

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-230236

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

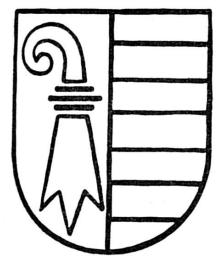
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Pages jurassiennes

Lo bianc tchvâ d'draigon d'lai Montoûeye

(Patois d'lai Barotche)

Dains mon tot djûene aîdge, i aî enco ôyu pailè d'ci bianc tchvâ d'lai Montoûeye, que brâment aint vu en péssaint lolong d'lai Montoûeye, po cés que n'saimpent laivou ç'ât, ç'ât ci p'tét bôs qu'en travache entre Cornô è Ferdgiecot, mains dains l'temps lo tch'mïn cheûyaîe lai rive di bôs putôt que d'lo travachie c'ment âdjed'heû. In cô qu'lo véye Potie, que m'é enco aivu faîe dés çhôtras, r'veniaîe d'â Porreintru, è l'était pervâs lés nuefs di soi tiaind è tçhitté Cornô, laivou èl était aivu r'teni chi taîd è câse d'lai pieudge. C'nétaipe în pavrou, mains o è n'inmaîpe voyai-

dgie lai neûe, tiaind è feut enson lai Montoûeye è s'boté è ritaie djaingu'â terrâ d'ai Valtinne, sains ravoétie drie lu, laivou è s'râté po tchaindgie d'âve. E n'aivaît piepe enco ècmençie daidroit qu'èl ôvét mairtchi ïn tchvâ, mon Potie s'boté è ritaie ventre è tiere sains s'étchâdaî di réchte, è tendaî c'ment ïn lievre, è sataî dains lés goyèts en s'étchisaint djainque enson lés épales. E s'râté enne boussèe vâ lai scie po r'pâre son choûeche, è r'paitché po allaîe boire enne roquéye â cabarêt di Soraye. E n'aivaît piepe çho lai poûetche daidroit, qu'lai cabartiere yi diét ; vôs v'ni chaile Alphonse! E poquoi? diét mon Potie. E bïn tiaind en s'faîe aivâ lés tchaimbes, en n'dait pu dyère aivoi d'foûeche, Mon Potie s'ravoété en diaint! Crevure de tchvâ, tiaind veut'é crevaî.

Djôset Bâdèt.

Nouvelles patoisantes jurassiennes

— Une assemblée régionale de patoisants s'est tenue récemment à Alle (Ajoie) pour envisager la formation d'une nouvelle amicale jurassienne dans cette contrée.

Niun n'porait s'braigaîe d'aivoi faî lès bniessons d'Saint-Ochanne, sains ïn bon totché d'lai Coopé.

USINES THÉCLA S.A.

ST-URSANNE

La plus ancienne et la plus importante usine suisse de MATRIÇÂGE À CHAUD de tous genres de pièces en métaux non-ferreux (laiton, cuivre, maillechort, aluminium, etc.